



**TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP**

**MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 1 di 12**

***MQU - ALL 002
TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP***

Redatto da: Responsabile Commerciale e Marketing	Verificato da: Amministratore Delegato	Approvato ed autorizzato all'emissione da: Amministratore Delegato	
		in data:	2022-08-01



**TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP**

**MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 2 di 12**



TARIFFARIO GENERALE AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP

MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 3 di 12

PARTE A: CORRISPETTIVI DOVUTI DAGLI OPERATORI CONTROLLATI DA CCPB NELL'AMBITO DELL'AREA OPERATIVA CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO e/o PROCESSO e/o SERVIZIO, CERTIFICAZIONI AMBIENTALI E ATTIVITA' DI ISPEZIONE AI SENSI DELLA UNI CEI EN ISO/IEC 17020

A.1: AREA WORLDWIDE

PREMESSA

Il presente tariffario si riferisce ai corrispettivi su base annua, al netto di IVA, che le Organizzazioni richiedenti la certificazione in ambito volontario, d'ora in poi definiti clienti, sono tenuti a versare a CCPB, a fronte dell'attività di controllo e certificazione da questo esercitata per attribuire ai prodotti la certificazione di conformità nell'ambito dello/degli schema/i di certificazione e/o di ispezione prescelto/i.

CONTENUTI

Il tariffario si riferisce allo/agli schema/i di certificazione attivato/i e/o di ispezione da parte di CCPB; pertanto il corrispettivo su base annua che il cliente è tenuto a versare all'Organismo di Certificazione viene calcolato nell'ambito di ogni singolo schema di certificazione prescelto sulla base dei dati comunicati dall'Organizzazione all'atto della richiesta dell'offerta economica.

Condizioni migliorative rispetto alle tariffe indicate possono essere applicate in relazione alle dimensioni aziendali, ai gruppi di aziende, ad aziende fra loro collegate ed alle richieste di certificazione ricadenti in più schemi o comunque quando possono essere realizzate sinergie significative.

Considerate le diverse tipologie di Organizzazioni e gli schemi di certificazione e/o di ispezione da queste richiesti, i corrispettivi dell'attività di valutazione e/o sorveglianza e le modalità di pagamento sono definite e formalizzate con l'emissione di una specifica offerta economica, sottoscritta per accettazione dalle parti contraenti, che deriva dall'applicazione delle sotto-riportate voci di costo.

VOCE DI COSTO	EURO
Preverifica*	€ 500,00/giorno
Presentazione ed Istruzione della Domanda di Certificazione**	€ 250,00
Attività di Valutazione e di Verifica Ispettiva*	€ 500,00/giorno uomo
Attività di Valutazione e di Verifica Ispettiva per lo schema EPD	€ 900,00/giorno uomo
Attività di Valutazione e di Verifica Ispettiva per lo schema LCA	€ 800,00/giorno uomo
Quota fissa per la Sorveglianza Annuale	€ 250,00

Il costo per le analisi di laboratorio effettuate da CCPB sulla base degli schemi di certificazione/ispezioni prescelti vengono da questo fatturate all'organizzazione sulla base del costo sostenuto con il laboratorio prescelto.

* Tali costi sono calcolati per valutatore e per giornata di valutazione e/o verifica, intendendo per valutazione anche tutta l'attività di valutazione documentale e gestione della pratica di certificazione in ufficio, inclusi i tempi di missione.

La durata della valutazione documentale dipende da numero di prodotti da certificare, tipo e complessità della formula relativa al prodotto/materia prima, competenze tecniche esterne a CCPB richieste per valutazioni altamente specialistiche)

** Per gli schemi non accreditati (ad esempio SQNPI, QV, QM, QC, Bioceq, Biohabitat, etc.) tale quota è ridotta a 150 Euro

La quota relativa alla "pre-verifica" è fatturata solamente quando questa è richiesta dall'Organizzazione.

I costi giornalieri indicati per la "pre-verifica" e per la verifica ispettiva comprendono anche gli eventuali costi di missione (viaggio, vitto ed alloggio), ad eccezione di eventuali viaggi all'estero i cui costi saranno preventivati nell'offerta economica e fatturati al costo sostenuto da CCPB sulla base dei documenti giustificativi presentati dall'auditor.

In deroga a quanto sopra e qualora ivi previsto, nel caso di accordi quadro stipulati da CCPB con terze parti che agiscono come committenti o richiedenti il servizio che siano diversi dall'Organizzazione certificata/ispezionata, gli eventuali costi di missione (viaggio, vitto ed alloggio) sono addebitati all'Organizzazione certificata/ispezionata.



TARIFFARIO GENERALE AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP

MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 4 di 12

I costi di missione al di fuori del territorio italiano (viaggio, vitto e alloggio) sono addebitati nel seguente modo:

- viaggio: biglietto aereo classe economy aeroporto più vicino e/o costi di noleggio auto, benzina, pedaggi, taxi; rimborso a piè di lista;
- vitto e alloggio: rimborso a piè di lista.

La tariffa di sorveglianza annuale addebitata copre le spese gestionali/amministrative relative al mantenimento della validità del certificato di conformità.

Eventuali costi connessi al coinvolgimento di traduttori necessari alla comprensione di lingue differenti dall'italiano e l'inglese per informazioni/interviste previste obbligatoriamente dagli standard oggetto di certificazione, saranno fatturati in base ai costi sostenuti e debitamente giustificati. Analogamente per eventuali traduzioni di documenti a partire da lingue differenti da italiano ed inglese.

Per alcuni schemi di certificazione, l'Ente proprietario dello standard di riferimento prevede dei costi aggiuntivi che devono essere sostenuti dalle Organizzazioni richiedenti la certificazione, secondo i criteri definiti nei tariffari dell'Ente stesso, e a questo versati da parte di CCPB. In questi casi, i corrispettivi definiti nell'offerta economica predisposta da CCPB prevedono in modo esplicito anche detti costi che l'Organizzazione è tenuta a sostenere per l'ottenimento della certificazione.

TEMPI E MODALITA' DI PAGAMENTO

- Italia: 60 gg fine mese tramite bonifico bancario o Riba
- Estero: Per i servizi di certificazione erogati al di fuori del territorio italiano, previa fatturazione immediata all'accettazione del preventivo da parte del cliente, CCPB richiede il pagamento anticipato delle tariffe, ad eccezione dei costi di missione che sono addebitati prima dell'emissione del certificato



TARIFFARIO GENERALE AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP

MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 5 di 12

PARTE B: CORRISPETTIVI DOVUTI DAGLI OPERATORI CONTROLLATI DAL CCPB NELL'AMBITO DELL'AREA OPERATIVA CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO PER GLI SCHEMI GOTS (Global Organic Textile Standard) E TE (Textile Exchange)

B.1: AREA WORLDWIDE

PREMESSA

Il presente tariffario si riferisce ai corrispettivi su base annua, al netto di IVA, che le Organizzazioni richiedenti la certificazione a fronte dello standard GOTS e TE, d'ora in poi definiti clienti, sono tenuti a versare a CCPB, a fronte dell'attività di controllo e certificazione da questo esercitata per attribuire ai prodotti la certificazione di conformità nell'ambito dello schema in oggetto.

CONTENUTI

Il corrispettivo su base annua, al netto dell'IVA, che il cliente è tenuto a versare all'Organismo di Controllo viene calcolato sulla base dei dati comunicati dall'Organizzazione all'atto della richiesta dell'offerta economica.

Condizioni migliorative rispetto alle tariffe indicate possono essere applicate in relazione alle dimensioni aziendali, ai gruppi di aziende, ad aziende fra loro collegate ed alle richieste di certificazione ricadenti in più schemi o comunque quando possono essere realizzate sinergie significative.

Considerate le diverse tipologie di Organizzazioni, i corrispettivi dell'attività di valutazione e/o sorveglianza e le modalità di pagamento sono definite e formalizzate con l'emissione di una specifica offerta economica, sottoscritta per accettazione dalle parti contraenti, che deriva dall'applicazione delle sotto-riportate voci di costo.

VOCE DI COSTO	EURO
Preverifica*	€ 500,00/giorno
Presentazione ed Istruzione della Domanda di Certificazione	€ 250,00
Attività di Valutazione e di Verifica Ispettiva*	€ 500,00/giorno uomo
Quota fissa per la Sorveglianza Annuale	€ 250,00

Il costo per le eventuali prove effettuate, direttamente a cura di CCPB, presso i laboratori qualificati vengono da questo fatturate all'organizzazione sulla base del costo sostenuto con il laboratorio prescelto.

**Tali costi sono calcolati per valutatore e per giornata di valutazione e/o verifica, intendendo per valutazione anche tutta l'attività di valutazione documentale e gestione della pratica di certificazione in ufficio, inclusi i tempi di missione. La durata della valutazione documentale dipende da numero di prodotti da certificare, tipo e complessità della formula relativa al prodotto/materia prima, competenze tecniche esterne a CCPB richieste per valutazioni altamente specialistiche)*

La quota relativa alla "pre-verifica" è fatturata solamente quando questa è richiesta dall'Organizzazione.

La tariffa di sorveglianza annuale addebitata copre le spese gestionali/amministrative relative al mantenimento della validità del certificato di conformità.

I costi di missione al di fuori del territorio italiano (viaggio, vitto e alloggio) sono addebitati nel seguente modo:

- viaggio: biglietto aereo classe economy aeroporto più vicino e/o costi di noleggio auto, benzina, pedaggi, taxi; rimborso a piè di lista;
- vitto e alloggio: rimborso a piè di lista.

Eventuali costi connessi al coinvolgimento di traduttori necessari alla comprensione di lingue differenti dall'italiano e l'inglese per informazioni/interviste previste obbligatoriamente dagli standard oggetto di certificazione, saranno fatturati in base ai costi sostenuti e debitamente giustificati. Analogamente per eventuali traduzioni di documenti a partire da lingue differenti da italiano ed inglese.

Gli importi che seguono devono essere versati al proprietario degli standard GOTS/TE, direttamente a cura di CCPB, sulla base del numero di stabilimenti ispezionati e di input chimici valutati (sub-scopo 4) per ogni organizzazione certificata. Tali importi sono riportati nell'offerta economica sulla base dei dati riportati a cura del cliente.



TARIFFARIO GENERALE AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP

MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 6 di 12

DIRITTI DI REGISTRAZIONE DA VERSARE AL PROPRIETARIO DELLO STANDARD GOTS DOPO IL 31 MARZO 2020

Tariffe per stabilimento ispezionato	
Tariffa per rilascio licenza 150 €/stabilimento	Tariffa annua 40 €/stabilimento
Tariffe per input chimico valutato (sub-scopo 4)	
25 €/input	

TARIFFA PER IL RILASCIO DEI CERTIFICATI DI TRANSAZIONE

Lo schema di certificazione prevede che ogni spedizione fra operatori assoggettati a questo schema possa avvenire solamente se i prodotti oggetto di certificazione sono riportati su di uno specifico certificato di transazione rilasciato da organismi riconosciuti da GOTS e specificatamente accreditati.

Il costo per certificato è pari ad € 25/certificato + IVA.

Per i certificati di transazione multipli "Multiple shipments on a TC" che sono validi tre mesi, il costo per certificato è pari ad € 15 per ogni fattura/ddt inclusa nel certificato + IVA. Tale costo include anche le spese di spedizione.

Per certificati di transazione multipli contenenti un elevato numero di transazioni, CCPB si riserva di valutare una scontistica legata alle sinergie applicabili.

DIRITTI DI REGISTRAZIONE DA VERSARE A TE (Textile Exchange)

TE STANDARD	FIRST SITE FEE IN €	SUBSEQUENT SITE FEES IN €
CONTAIN CLAIM STANDARD (CCS)	€ 175,00	€ 125,00
ORGANIC CONTENT STANDARD (OCS)	€ 225,00	€ 200,00
RECYCLED CLAIM STANDARD (RCS)	€ 250,00	€ 225,00
GLOBAL RECYCLED STANDARD (GRS)	€ 350,00	€ 275,00

TEMPI E MODALITA' DI PAGAMENTO

- Italia: 60 gg fine mese tramite bonifico bancario o Riba
- Estero; Per i servizi di certificazione erogati al di fuori del territorio italiano, previa fatturazione immediata all'accettazione del preventivo da parte del cliente, CCPB richiede il pagamento anticipato delle tariffe, ad eccezione dei costi di missione che sono addebitati prima dell'emissione del certificato



TARIFFARIO GENERALE AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP

MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 7 di 12

B.2: AREA BANGLADESH – PAKISTAN - INDIA

PREMESSA

In forza dell'accordo di partnership in essere con la società Q-TEX (Dhaka – Bangladesh), il presente tariffario si riferisce ai corrispettivi su base annua, al netto di IVA, che le Organizzazioni richiedenti la certificazione a fronte dello standard GOTS e TE, d'ora in poi definiti clienti, sono tenuti a versare a Q-TEX, a fronte dell'attività di controllo e certificazione esercitata da CCPB per attribuire ai prodotti la certificazione di conformità nell'ambito dello schema in oggetto.

CONTENUTI

Il corrispettivo su base annua, al netto dell'IVA, che il cliente è tenuto a versare all'Organismo di Controllo viene calcolato sulla base dei dati comunicati dall'Organizzazione all'atto della richiesta dell'offerta economica. Condizioni migliorative rispetto alle tariffe indicate possono essere applicate in relazione alle dimensioni aziendali, ai gruppi di aziende, ad aziende fra loro collegate ed alle richieste di certificazione ricadenti in più schemi o comunque quando possono essere realizzate sinergie significative.

Considerate le diverse tipologie di Organizzazioni, i corrispettivi dell'attività di valutazione e/o sorveglianza e le modalità di pagamento sono definite e formalizzate con l'emissione di una specifica offerta economica, sottoscritta per accettazione dalle parti contraenti, che deriva dall'applicazione delle sotto-riportate voci di costo.

VOCE DI COSTO	EURO
Preverifica*	€ 500,00/giorno
Presentazione ed Istruzione della Domanda di Certificazione	€ 250,00
BANGLADESH – PAKISTAN	
Attività di Valutazione e di Verifica Ispettiva*	€ 500,00/giorno uomo
INDIA	
Attività di Valutazione e di Verifica Ispettiva*	USD 350,00/giorno uomo
Quota fissa per la Sorveglianza Annuale	€ 250,00

Il costo per le eventuali prove effettuate, direttamente a cura di CCPB, presso i laboratori qualificati vengono da questo fatturate all'organizzazione sulla base del costo sostenuto con il laboratorio prescelto.

* Tali costi sono calcolati per valutatore e per giornata di valutazione e/o verifica, intendendo per valutazione anche tutta l'attività di valutazione documentale e gestione della pratica di certificazione in ufficio, inclusi i tempi di missione. La durata della valutazione documentale dipende da numero di prodotti da certificare, tipo e complessità della formula relativa al prodotto/materia prima, competenze tecniche esterne a CCPB richieste per valutazioni altamente specialistiche)

La quota relativa alla "pre-verifica" è fatturata solamente quando questa è richiesta dall'Organizzazione.

La tariffa di sorveglianza annuale addebitata copre le spese gestionali/amministrative relative al mantenimento della validità del certificato di conformità.

Eventuali costi connessi al coinvolgimento di traduttori necessari alla comprensione di lingue differenti dall'italiano e l'inglese per informazioni/interviste previste obbligatoriamente dagli standard oggetto di certificazione, saranno fatturati in base ai costi sostenuti e debitamente giustificati. Analogamente per eventuali traduzioni di documenti a partire da lingue differenti da italiano ed inglese.

Gli importi che seguono devono essere versati al proprietario degli standard GOTS/TE, direttamente a cura di CCPB, sulla base del numero di stabilimenti ispezionati e di input chimici valutati (sub-scopo 4) per ogni organizzazione certificata. Tali importi sono riportati nell'offerta economica sulla base dei dati riportati a cura del cliente.



**TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP**

**MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 8 di 12**

DIRITTI DI REGISTRAZIONE DA VERSARE AL PROPRIETARIO DELLO STANDARD GOTS DOPO IL 31 MARZO 2020

Tariffe per stabilimento ispezionato	
Tariffa per rilascio licenza 150 €/stabilimento	Tariffa annua 40 €/stabilimento
Tariffe per input chimico valutato (sub-scopo 4)	
25 €/input	

TARIFFA PER IL RILASCIO DEI CERTIFICATI DI TRANSAZIONE

Lo schema di certificazione prevede che ogni spedizione fra operatori assoggettati a questo schema possa avvenire solamente se i prodotti oggetto di certificazione sono riportati su di uno specifico certificato di transazione rilasciato da organismi riconosciuti da GOTS e specificatamente accreditati.

COUNTRY	PARTICULARS	LOCAL TC (Euro)	International TC (Euro)	Remarks
Bangladesh	Transaction Certificate Fee	5	7	10 TC is free of cost for each year
India	Transaction Certificate Fee	7	8	10 TC is free of cost for each year

Per certificati di transazione multipli contenenti un elevato numero di transazioni, CCPB si riserva di valutare una scontistica legata alle sinergie applicabili.

DIRITTI DI REGISTRAZIONE DA VERSARE A TE (Textile Exchange)

TE STANDARD	FIRST SITE FEE IN €	SUBSEQUENT SITE FEES IN €
CONTAINT CLAIM STANDARD (CCS)	€ 175,00	€ 125,00
ORGANIC CONTENT STANDARD (OCS)	€ 225,00	€ 200,00
RECYCLED CLAIM STANDARD (RCS)	€ 250,00	€ 225,00
GLOBAL RECYCLED STANDARD (GRS)	€ 350,00	€ 275,00

TEMPI E MODALITA' DI PAGAMENTO

- Previa fatturazione immediata all'accettazione del preventivo da parte del cliente, CCPB richiede il pagamento anticipato delle tariffe, ad eccezione dei costi di missione che sono addebitati prima dell'emissione del certificato



TARIFFARIO GENERALE AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP

MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 9 di 12

PARTE C: CORRISPETTIVI DOVUTI DAGLI OPERATORI CONTROLLATI DA CCPB NELL'AMBITO DELL'AREA OPERATIVA "CONTROLLO E CERTIFICAZIONE DEI PRODOTTI BIOLOGICI" PER SCHEMI DI CERTIFICAZIONE E SERVIZI DI ISPEZIONE IN AGRICOLTURA BIOLOGICA DIVERSI DAL REG. CE 834/2007

C.1 AREA WORLDWIDE

I corrispettivi che gli operatori sono tenuti a corrispondere a CCPB a fronte dei servizi di certificazione biologici, quali lo **Standard di Produzione Biologica di CCPB** riconosciuto equivalente al Reg. CE 834/2007, il **COR**, il **JAS** e le **Norme di Produzione Biologica CCPB**, da questo prestati, sono calcolati tenendo presente le giornate/uomo, su base annua (anno solare) necessarie a garantire il servizio coerentemente con lo schema di certificazione prescelto e sulla base dei dati forniti dall'Organizzazione all'atto della richiesta dell'offerta economica.

Le giornate/uomo prendono in considerazione sia l'attività di verifica ispettiva, comprendendo i tempi di missione e quelli necessari all'ispettore per la preparazione e la rendicontazione della verifica, che l'attività di valutazione documentale e gestione in ufficio della pratica di certificazione sia sotto il profilo tecnico-operativo che amministrativo.

Ogni giornata uomo è calcolata alla tariffa giornaliera di € 500,00/giorno, al netto dell'IVA, e comprende i costi di missione (viaggio, vitto ed alloggio), se le verifiche sono svolte sul territorio italiano; se, invece le medesime sono realizzate all'estero è necessario aggiungere i costi di missione sostenuti sulla base degli specifici documenti giustificativi.

I costi di missione (viaggio, vitto e alloggio) sono addebitati nel seguente modo:

- viaggio: rimborso km a € 0,36/km calcolato dalla sede lavorativa dell'auditor e/o biglietto aereo classe economy aeroporto più vicino e/o costi di noleggio auto, benzina, pedaggi, taxi; rimborso a piè di lista;
- vitto e alloggio: rimborso a piè di lista.

Condizioni migliorative rispetto alle tariffe indicate possono essere applicate in relazione alle dimensioni aziendali, ai gruppi di aziende, ad aziende fra loro collegate ed alle richieste di certificazione ricadenti in più schemi o comunque quando possono essere realizzate sinergie significative.

Le tariffe CCPB si applicano per un intero anno solare. L'anno solare decorre dal 1° gennaio e termina il 31 dicembre. Tutte le tariffe CCPB sono non rimborsabili. Se il cliente rinuncia prima della fine dell'iter di certificazione, le tariffe CCPB sono addebitate per intero.

I corrispettivi che gli operatori sono tenuti a corrispondere a CCPB a fronte dei servizi di ispezione e controllo, intendendo con questo anche la sola esecuzione di un prelievo di campione o la sola valutazione documentale, quali **Biosuisse, Naturland, Krav, Soil Association, Delinat, Bio Brasile, Corea del Sud** e **servizi di ispezione specifici richiesti da enti o organismi e da CCPB offerti**, sono calcolati tenendo presente le giornate/uomo necessarie a garantire il servizio richiesto, sulla base dei dati forniti dall'Organizzazione all'atto della richiesta dell'offerta economica.

Le giornate/uomo prendono in considerazione sia l'attività di verifica ispettiva, comprendendo i tempi di missione e quelli necessari all'ispettore per la preparazione e la rendicontazione della verifica, che l'eventuale attività di valutazione documentale e gestione in ufficio della pratica di ispezione sia sotto il profilo tecnico-operativo che amministrativo.

Ogni giornata uomo è calcolata alla tariffa giornaliera di € 500,00/giorno, al netto dell'IVA, e comprende i costi di missione (viaggio, vitto ed alloggio), se le verifiche sono svolte sul territorio italiano; se, invece le medesime sono realizzate all'estero è necessario aggiungere i costi di missione sostenuti sulla base degli specifici documenti giustificativi.

I costi di missione (viaggio, vitto e alloggio) sono addebitati nel seguente modo:

- viaggio: biglietto aereo classe economy aeroporto più vicino e/o costi di noleggio auto, benzina, pedaggi, taxi; rimborso a piè di lista;
- vitto e alloggio: rimborso a piè di lista.

Solo per l'attività connessa al servizio di ispezione prestato per lo schema coreano, il costo della giornata uomo è valorizzato a € 400,00/giorno, al netto dell'IVA, e comprendente i costi di missione.

Condizioni migliorative rispetto alle tariffe indicate possono essere applicate in relazione alle dimensioni aziendali, ai gruppi di aziende, ad aziende fra loro collegate ed alle richieste di certificazione ricadenti in più schemi o comunque quando possono essere realizzate sinergie significative.



**TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP**

**MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 10 di 12**

Le tariffe CCPB si applicano per un intero anno solare. L'anno solare decorre dal 1° gennaio e termina il 31 dicembre. Tutte le tariffe CCPB sono non rimborsabili. Se il cliente rinuncia prima della fine dell'iter di certificazione, le tariffe CCPB sono addebitate per intero.

Nel caso in cui questi servizi fossero prestati ad operatori che non sono certificati da CCPB in relazione al Reg CE 834/2007, l'offerta terrà conto anche del tempo necessario a conoscere la struttura, i processi produttivi, il sistema qualità e il sistema documentale dell'azienda oggetto del servizio.

TEMPI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

- Italia: 60 gg fine mese tramite bollettino postale o bonifico bancario o Riba.
- Per i servizi di certificazione erogati al di fuori del territorio italiano, previa fatturazione immediata all'accettazione del preventivo da parte del cliente, CCPB richiede il pagamento anticipato delle tariffe, ad eccezione dei costi di missione che sono addebitati prima dell'emissione del certificato



**TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP**

**MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 11 di 12**

C.2 AREA REPUBBLICA POPOLARE CINESE; TAIWAN E HONK KONG

PREMESSA

In forza dell'accordo di partnership in essere con la società GRIT-CERT CO. Ltd, (Hangzhou – Cina), il presente tariffario si riferisce ai corrispettivi su base annua, che gli operatori sono tenuti a corrispondere a GRIT-CERT CO. Ltd, a fronte dei servizi di certificazione biologici erogati da CCPB, quali lo Standard di Produzione Biologica di CCPB riconosciuto equivalente al Reg. CE 834/2007 e il JAS.

认证收费方法 COST CALCULATION TOOL FOR ORGANIC CERTIFICATION				
产品种类 type of operations	认证类型及基本价格 Types of certification and basic certification fee			额外信息 Additional information
	农场认证费 Fee of production		加工认证费 Fee of processing	
作物类 Plant production	谷物、豆类和其他油料作物、纺织用植物、制糖植物 Crops (eg.: cereal, legume and other oil seeds products, plants for textile and sugar)	¥15000	¥10000	<input type="checkbox"/> 以4500亩为基础, 每增4500亩, 增加认证费3000元; <input type="checkbox"/> 每增加一种产品, 增加认证费3000元。 <input checked="" type="checkbox"/> If the acreage is more than 300ha, the fee will increase RMB3000 by every increase of 300ha of area <input checked="" type="checkbox"/> The fee will increase RMB3000 by add every one product.
	蔬、果、茶等经济作物 Vegetables, fruits, tea and other cash crops	¥15000	¥10000	<input type="checkbox"/> 以450亩为基础, 每增加450亩, 增加认证费3000元; <input type="checkbox"/> 每增加一小类产品, 增加认证费3000元。 <input checked="" type="checkbox"/> If the acreage is more than 30ha, the fee will increase RMB3000 by every increase of 30ha of area. <input checked="" type="checkbox"/> The fee will increase RMB3000 by add every one product (every kind of product for vegetable)
	食用菌 Edible mushroom	¥15000	¥10000	<input type="checkbox"/> 以10万菌棒为基础, 每增加5万菌棒, 增加认证费3000元; <input type="checkbox"/> 每增加一种产品, 增加认证费3000元。 <input checked="" type="checkbox"/> If the total numbers of mushroom-stick is more than 100000, the fee will increase RMB3000 by every increase of 50000. <input checked="" type="checkbox"/> The fee will increase RMB3000 by add every one product.
养殖类畜禽 animal products	禽与禽蛋类 Fowls	¥15000	¥10000	<input type="checkbox"/> 存栏5000羽为基础, 每增加5000羽, 增加认证费3000元。 <input checked="" type="checkbox"/> If the breeding scale is more than 5000, the fee will increase RMB3000 by every increase of 5000 heads
	中型动物 (如猪、羊等) Medium-sized animals (such as pig, sheep and so on)	¥18000	¥10000	<input type="checkbox"/> 出栏3000头为基础, 每增加3000头, 增加认证费3000元。 <input checked="" type="checkbox"/> If the breeding scale is more than 3000, the fee will increase RMB3000 by every increase of 3000 heads



**TARIFFARIO GENERALE
AREA OPERATIVA BIO/PRD/ISP**

**MQU ALL 002
ED 2 Rev. 4
Applicabile dal
2022-08-01
Pagina 12 di 12**

	大型动物 (如牛、马等) large animals(such as cattle, horse and so on)	¥18000	¥10000	<input type="checkbox"/> 牛等大体型动物：出栏1000头为基础，每增加1000头，增加认证费3000元； <input type="checkbox"/> If the breeding scale is more than 1000, the fee will increase RMB3000 by every increase of 1000 heads <input type="checkbox"/> For dairy animals and production, the fee will increase RMB3000 by add every dairy product (processing).
养殖类 (水产) Aquaculture production	海水养殖动物 (包括鱼类、虾类、蟹类、海参、贝类、藻类等) Saltwater cultured	¥17000	¥10000	<input type="checkbox"/> 养殖水面以1500亩为基础，每增加1500亩，增加认证费3000元。 <input type="checkbox"/> If the acreage is more than 100ha, the fee will increase RMB3000 by every increase of 100ha of area <input type="checkbox"/> The fee will increase RMB3000 by add every one product.
	鱼类和其他淡水养殖动物 (池塘养殖) Freshwater cultured	¥17000	¥10000	<input type="checkbox"/> 养殖水面以300亩为基础，每增加300亩，增加认证费3000元； <input type="checkbox"/> 每增加一种产品，增加认证费3000元。 <input type="checkbox"/> If the acreage is more than 20ha, the fee will increase RMB3000 by every increase of 20ha of area <input type="checkbox"/> The fee will increase RMB3000 by add every one product.
注释： Remarks	1. 如涉及农户组织·对于每个额外的场所或农场·需增加认证费用1000RMB 1. If involving grower group, for each additional place or farm, the certification fee will increase RMB1000 2. 对于上述部分指的加工·原料非完全外购。 2.Regarding the processing activity here, the organic raw material should not purchased			
外购有机原料进行加工的有机加工认证 Pure processing operators (those that don't have their own fields for raw material, but purchase from the other certified operators)				
加工认证 (100%外购有机原料) 100% purchasing		视加工产品的种类、配方、工艺及其规模、食品安全风险程度、工艺的复杂程度等因素而定，认证费用在2万元-3万元。		
加工认证 (既有自有原料、又有外购原料) Self-production and purchasing at once		The certification fee is about ¥20000-¥30000, the costs are based on factors such as the types, formulations, processes of the processing products.		

Tali corrispettivi prendono in considerazione sia l'attività di verifica ispettiva, comprendendo i tempi di missione e quelli necessari all'ispettore per la preparazione e la rendicontazione della verifica, che l'attività di valutazione documentale e gestione in ufficio della pratica di certificazione sia sotto il profilo tecnico-operativo che amministrativo.

Tali corrispettivi comprendono i costi di missione (viaggio, vitto ed alloggio), se le verifiche sono svolte sul territorio cinese; se, invece le medesime sono realizzate all'estero è necessario aggiungere i costi di missione sostenuti sulla base degli specifici documenti giustificativi.

Le tariffe si applicano per un intero anno solare. L'anno solare decorre dal 1° gennaio e termina il 31 dicembre. Tutte le tariffe sono non rimborsabili. Se il cliente rinuncia prima della fine dell'iter di certificazione, le tariffe sono addebitate per intero.

TEMPI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

- Previa fatturazione immediata all'accettazione del preventivo da parte del cliente, GRIT-CERT CO. Ltd richiede il pagamento anticipato delle tariffe, che sono addebitati prima dell'emissione del certificato.